

JÖVŐNK

A „BUDAPESTI PINCZÉREK SZAK- ÉS MUNKAKÖZVETÍTŐ-EGYESÜLETÉ”-NEK
HIVATALOS KOZLÖNYE.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII., Dohány-utca 40.

Kéziratok nem adának vissza.

Szerkesztő:

ACZEL MIKSA

a szakgyesület választmányi tagjainak előke.

Megjelenik minden hó 1-én és 15-én

Előfizetési árak:

Egész évre 10 korona, félre 5 korona.

A szakgyesület tagjai havonta 20 filler lapilletéket fizetnek.

Uj év.

(B) Egy év ismét bezarult, egy küzdelemteljes év, küzdelemteljes, de egyszersmind sikerrel is teljes.

Szakmánkban a harcz, mely évek óta folyik, részben a társadalmi pozíció, részben a gazdasági jobblét érdekében, oly eredményesen, oly sikeresen nem haladt még előre, mint épp ebben az évben; evvel nem azt akartam mondani, hogy éppen ez az év az, melyben nekünk vezércsillagunk a láthatáron megjelent, hanem azt, hogy mi pinczerek, oly komolyan, oly nagy kitartással és fardhatatlan szorgalommal még nem dolgoztunk, ha pedig tettünk is valamit, csak felülelesen, vagy épséggel fordítva tettünk, és a mi még ezt is tetézte, a büszkeség, az önhittség, és ennek a megbocsáthatatlan hibának következtében a közügy itta meg a ferde munka levét, mert nem az jutott érvényre, a mi tényleg a köz előnyére vált volna, hanem az egyéni nézet, és nagyon gyakran maga az érdek is.

Az ezerkilencszázadik évvel elkövetkezelt az az év, mely azonban orkanszerűleg elsodorta mindazt, a mi a maradásához közel van, s elsöpörte azt a felfogást is, melyben az oportunizmus nyilvánult meg, mert nagyon helyes, hogy azok az egyének, kik vezérszerepet játszanak vannak hivatala a közügyek terén: vagy legyenek férfiak, kik a közügyeket szívükön viselik, vagy pedig álljanak félre,

vagy a jobban tetszik, a kemence mellett ülve pipázzanak.

És ez a helyes, és ez a jó, ezt a lánglelkű Petőfi is mondta: „Ha férfi vagy, légy férfi!” és ma, a midőn ez az öröndetes jelenség tapasztalható, mar is nyugodtabb lélekkel tekinthetünk a jövő elé.

És még arról sem szabad megfeledkeznünk, hogy szakiparunk minden rétege részt vesz ma a harczban, és oly elzántsággal, oly odaadással harczol, mint még eddig soha.

Tehát mégis elérkezett az az idő, mikor épülni látjuk azt a védő bástyát, mely szakiparunk védelméül szolgál, látjuk és tudjuk, hogy nem az idegenek ments vára lesz ez a pálya, hogy nem minden jött-ment jöhet közibénk, hogy mások rovására maguknak anyagi előnyt és megélhetést biztosítsanak. De egyszersmind éhbet bennünk az a tudat is, ha bár eddig a pinczér név lealázó is volt, ezután tiszteletet érdemlő iparos lesz, iparos, derék munkás, ki szorgalmával fog igyekezni mindennapi kenyerét megszerezni.

S most, midőn elbucszatom a mult évet, kötelelességemnek tartom megemlékezni arról, hogy ha bár lelkesen, derekasan és még eddig soha nem tapasztalható összetartással küzdtek is a közügyekért, ne feledkezettek meg arról a jövőben sem, ne feledkezettek meg, mert saját érdekekben lesztetek azt, ti fogjátok annak gyümölcsét élvezni és a keső unokák, kik papirosról fogják csak megismerni azt a torzképet,

melyet a jelen igaz valójában mutat, azok hálaival fognak mindenkor megemlékezni azokról, kik e mostoha állapotok daczára, bátran és elzántan állottak ki a harczterre, hogy a magyar pinczérének becsületet, tisztességes megélhetést, de mindenek felett társadalmi tekintélyt szerezzenek, ez dicső és hálás munka, de egyszersmind az igazi ember erkölcsi köteleessége is. Tehát ismerjük el és teljesítsük is ezt mindnyájan oly hiven és oly igazán, mint azt az elmúlt évben tettük, sőt még hivatban, még igazabban.

Karácsony.

A szakgyesület karácsony estélye.

A Budapesti Pinczerek Szak- és Munkaközvetítő Egyesülete karácsony estélyén 50 munkanélkül pinczért vaasorával megvendéglét, *Hajós* Nepszínház - utcai „Kolozsvári vendéglője”-ben.

Magat a ténny nem említki, mert hisz ez hivatala, alapszabályszerű köteleessége egyesületünknek. De lelekemelő, a szívet jól eső érzéssel eltöltő boldogabb idők közelgésének szarunyobogását érezzük abból, amint ez az estély lefolyt.

Nem a nagyképszerűködő filantropia nyújtott itt pillanatnyi segélyt, hanem a barát nyújtott baráti segítő kezét, egy anyának gyermekei, egy családnak ivadékaik ültek ott együtt a szeretet nagy ünnepeinek előestélyén. És jó ezt konstatalni, jó ezt feljegyezni, mert meg van, a mi még nem volt: a karácsonyi együttérzés, a testületi szellem kifejeződése, mely tettekben, nemcsak cselekedetekben nyilvánul meg.

Ott ült együtt, ötven szegény, a sors mostohasága által ingyen vaasora

elfogadására kényszerített kartársnik között a fővárosi főpinczérei kar színejavára: *Aczél Miksa, Hoch Lajos, Heiman József, László Gábor, Rogdás László, Porjesz Samu*, továbbá mint vendégek: *Szalay Oszkár*, a „Keleti Ertesítő” munkatársa, *Bettelheim József* és kedves neje, *Mihé Lajos, Geyff Imre, Braun Ferencz J. h.*, az egyesület volt titkára, *Ament János*, az egyesület irodája részéről *Braun Sándor I. f., Blum László I. v.* és neje, *Farkas János sz. k.* Vacsora után *Braun Sándor* néhány szóval méltatta a nap jelentőségét és kérte a kartársakat, hogy az egyesület ezen jótéteményét ne vegyék könyöradományának, hanem vegyék úgy, mint egy jó anya nyújtotta ünnepi ajándékot. Utána *Hoch Lajos* állt fel és a következő beszédet mondta:

Melyen T. Einök ur! Indíttatva érzem magam, hogy ezen szép ünnepélyes napon, amelyen a szakegyület ilyen módon is megfélel hivatásának, hogy ezt az ötven embert karácsony szent estélyén megvendégeli, indíttatva érzem magam, hogy annak, aki a szakegyület rövid idő alatt oda juttatta, hogy nemcs hivatásának rövid fenállása dacára is képes volt megfelelni, köszönetet mondjak; köszönetet mondjak ennek az 50 embernek a nevében is és kívánom, hogy szeretet Elnökünket az egyesület javára az Isten sokáig őrítse.

Aczél elnök erre válaszulva kijelöti, hogy amit az egyesület tesz, az nem csupán az ő érdeme, hanem az egész választmányé. Elteti az egyesület választmányi tagjait.

Braun Ferencz egy gyönyörűen sikerült beszédben méltatta az egyesület szent emberbaráti céljait, és felelteti, hogy a magyarországi pinczéreknél ezen egyesület leendő mentője, de kell, hogy minden pinczér, jartában kelteiben, reggel és este, bármikor és mindenütt eszében tartsa, el ne feledkezze soha a szakegyületről, hanem mindig eszében tartsa, hogy van egy edes anyja, mely felül gondolná örökös lepte fölött. Poharát az egyesület felvirágzására, jelenlegi oadandó lelkes ügybuzgó elnökére és választmányára ürti.

Aczél elnök becsanatot kér, hogy neki és e jelenlévő választmányi tagoknak üzleti elfoglaltságuk miatt távoznok kell, és kéri a kartársakat, hogy méltóan az est komolyságához viselkedjenek továbbra is, éreznek magukat jól, de vigyázzanak, hogy semmi olyast el ne kövessenek, ami esetleg az egyesületre nézve kedvezőtlen lenne.

László Gábor újulag figyelmezteti a kartársakat mind arra, amit az elnök mondott és nagyon kéri a kartársakat, hogy semmi vissza hatást szülő cselekedetet el ne kövessenek, mert az csak sajátos következményeket vonna maga után.

Az elnökség távozása után még jó darab ideig együtt maradtak a vendégek s még több felkőszöntő hangzott

ol, többek közt lelkesen eltették *Hajós* vendéglős kartársunkat is, aki szintén nagyban hozzájárult a humanus estély sikeréhez mindazáltal, amit adott, amennyire az jóval fölfülmulta a kiszabottat.

Hajós ur által felszoigált menü a következő volt: bableves csipetkével, sertéssült káposzta salátával, mákos tészta, fröcses.

Kocze Antal cigányprimás 100 drb. szivart küldött, *Hoch* Lajos ur pedig 200 cigarettát osztott ki. *Heiman* József, *László* Gábor, *Porjesz* Samu urak szintén hozzá járultak, hogy az estély minél hangulatosabb és így minél feledhetetlenebbé váljon a résztvevők között.

A Budapesti kávésségédek köre.

Deczember 7-én, este 7 és fél óra körül tartotta az Andrássy-uti *Kivényi*-féle vendéglősök gyermek-felruházási karácsony-ünnepélyét. Hatvan szegény gyermeket öltöztettek fel. Ott voltak a fővárosi kávéházakból igen sokan. Kávésség és vendéglősök, főpinczerek és pinczerek nagy számban jelentek meg, hogy ünnepeljenek. Ott láttuk többek közt: *Némái* Antalt, fűv. biz. tag, a kávé-iptartestület elnökét, *Harkai* Mór a „Korona”-kávéház tulajdonosát, *Drechsler* Blat stb. stb. A gyermekekhez *Pápai* Ferencz dr., a VI. ker. segédlelkészé intézett szót beszédet. Majd a gyermekek egymástól köszöntek meg jótéveiknek a meleg ruhát, Legtöbbet gyűjtött e szép célra *Kiss* Pál a „Korona”, *Koltay* József a „Helvétia”, *Magyarits* Gusztáv a „Központi”, *Aczél* Miksa a „Royal”-szálló, *Olmosy* József a „Nicoletti”, és *Halasy* Gyula a „Pannonia”-kávéház főpinczere.

A szép ünnepélyt társasvacsera követte, amelyen az első felkőszöntőt *Halasi* Gyula, a kávésségédek pénztárnoka mondta *Némái* Antal vendőkre.

Némái Antal, a kávési-partestület elnöke igen szép szavakban esetelte a szeretet nagy és magasztos eszméjét. A megjelentekre ürti poharát.

F. *Kiss* Lajos a M. V. és K. J. szakközlöny társzerkesztője poharkőszöntőjében kiemelte, hogy a magyar pinczerek a hazafiságban is oly szilárdak, mint a játékoságban.

Harkai Mór a „Korona”-kávéház tulajdonosa és a kávési-partestület alelnöke *Olmosy* József elnökre és *Halasi* Gyula pénztárnokra emeli poharát, mint akiknek a szép ünnepély köszönhető.

Némái Antal ismételt felszólalásában kifejté, hogy a pinczereknek a legtöbb intelligenciájára van szükségük. Majd nagy helyeslés közt említi föl, hogy a pinczér éjfel után a legközbiztosabb embert is szívesebben szolgálja ki, mint a berugott frakkos gavalért. Ha a publikum megbecsülné a pinczért — folytatja *Némái*, — úgy a pinczér is megbecsülné a közönséget. Végül elteti az újságírókat, a „Magyar Szó” szerkesztőségét, mint akik hivata vannak se-

gíteni a szegény pinczér sorsán. A lelkes poharkőszöntőt hatalmasan megélezték.

Kemény Géza a kávési-iptartésulat titkára a hölgyekre mondott poharkőszöntőt. Majd felmutat egy magyar szövegű levelet *Hadolf* Alajos pinczértől, ki ez idő szerint Laibachban van alkalmazva. Hadolf most érte meg negyven éves szolgálati jubileumát s egy alkalomból üdvözli a társulatot, amelyen leírja nagy nyomorát és némi segélyt kér. Némai elnök indítványára a pinczérnek ötven koronát küldtek. Mar meg is érkezett a válasz, amely halas szavakban köszöni pinczér társainak, hogy a karácsony megünnepelni segítették.

Aczél Miksa, a Royal-szálló főpinczere jelenti, hogy mozgalom indult meg a pinczerek körében egy pinczér-egyesület alakítása ügyében. A mozgalomnak sikere is volt, amennyiben körülbelül 1200 tagja máris van az egyesületnek és a mely nemskóra megalkajta az *orszagos pinczér-egyesület*, amely a pinczereknek öreg korára nyugdíjat biztosít.

Barta Ödön, a Magyar Vendéglős és Kávési-partestületje korholja azokat, akik akadályokat gördítenek a legaldásosabb intézmény, a nyugdíjintézet megalkulása ele. A nyugdíjintézet jövőjére emeli poharát.

Olmosy József, a Nicoletti-kávéház főpinczere, a kávésségédek elnöke bejelenti, hogy a szegény gyermek felruházási ünnepélyének ma van a tizedik évfordulója. Hogy ezt megérthetik — mondja *Olmosy* — azt köszönhetik a kartársaknak. Majd elteti a sajtót, s kiemeli különösen a „Magyar Szó”-t, mely mindig fölemelte szavát az igazság, az elnyomottak, a szűkölködők érdekében.

Kemény Géza elteti *Harkai* Mór, mint ainek országrésze van abban, hogy évről évre hatvan gyermeket láthatnak el túli ruhával.

Ezután meg több felkőszöntőt mondtak, mire a szép sikerült ünnepély vendégei a késő órákban eltávoztak.

A szakegyesület ismerkedési és felolvasó estélye

Hogy estélyünknek várakozásán felül történt fényes sikeréről minden elcséppelt frázis mellőzésével beszámolassunk, elegendőnek tartjuk mindjárt tudósításunk legelejen a megjelentek díszes névsorát adni.

A bájós hölgykorszort képeztek: *Ekamp* Gyuláné urnó, *Pajer* Zsigmondné urnó és unokanővere *Kriván* Margit kisasszony, *Gézy* Kálmáné urnó, *Balika* Györgyné urnó, *Klein* Mórné urnó, özv. *Müller* Marianna urnó, *Müller* Zsófia kisasszony, *Michala* Istvánné urnó, *Kraudi* Elemérné urnó, *Vallerstein* Ignáczné urnó, *Popper* Bella kisasszony, *Friedman* Mihályné urnó, *Schönfeld*

Margit kisasszony, *Litkay* Józsefné urnó, *Litkay* Veronka kisasszony, *Kalmár* Mariska kisasszony, *Betelheim* Józsefné urnó, *Sonogyi* Kálmánné urnó, *Velman* Rezsőné urnó.

Uraik: *Aczél* Miksa elnök, *Adelsberger* Rezső, *Adelsberger* János, *Adelsberger* Rezső hírlapíró, *Ament* János, *Betelheim* József, *Buchhalter* György, *Bauer* Lajos, *Brucker* Oszkár, *Balla* Mihály, *Berzsonyi* Miklós, *Blum* László irodavezető, *Danninger* Sebestény, *Elamp* Gyula, *Forintos* Dénés, *Friedman* Mihály, *Farkas* Kálmán joghallgató, *Farkas* Gyula, *Gárdonyi* József színöbvendék, *Giffin* Imre, *Géczy* Kálmán, *Gillig* Gyula, *Huszár* László, *Hercegy* Kálmán, *Hebricher* Vilmos, *Juhász* Mihály, *Józsa* Aladár, *Koltay* József, *Krándy* Elemer, *Kretter* Ernő, *Khon* Zsigmond, *Kaszás* Lajos P. E. elnöke, *Krausz* Antal, *Klein* Ignác, *Kozma* Zsigmond, *Könya* Sándor, *Kalmár* Fábán, *Kalmár* Mihály, *Kovács* Gyula, *Kosán* János, *Lórincz* Károly, *Löffelholer* Pál, *Lengyel* János, *Leitner* Sándor áll. tisztv., *Lichtman* Kálmán, *Lichtman* József, *Mihola* István, *Maré* Antal, *Michelstetter* Antal, *Máthé* Lajos, *Müller* Miksa, *Mórkus* Imre, *Petra* József, *Papp* Lajos, *Pecz* Kálmán, *Porjesz* Samu, *Póya* József, *Reicher* Miksa, *Rapács* László, *Reisinger* János, *Kuty* Rezső, *Tóth* N. István, *Tórköcs* László, *Tábelka* Károly, *Tengli* Lajos, *Talemány* Nándor *Tilcser* János, *Wallerstein* Ignác, *Vidar* ét. sz. m. *Weisz* Adolf, *Weisz* Henrik, *Welman* Rezső, *Zimmerman* Ignác, *Zimerl* Ferencz, *Kiss* Lajos az A. M. V. és K. I. szakközöly részéről, *Farkas* János a Jövönk szerkesztője részéről.

Tizenegy órakor *Aczél* Miksa elnök, az estély vednöke, az emelvényre lépve, rövid, de meleg hangon tartott beszédben üdvözölte a vendégeket és bejelentette, hogy a műsor első számát a repülő dalárda képezi, élénkének a hymnust, ha ugyan addig el nem repül. Ámde azt hisszük, hogy nemcsak szeretetreméltó élénkönk, de a vendégeit is keelmesen csálódtak, mert a dalárda nemcsak hogy el nem repült, hanem a hymnust oly sikerülten vágta ki, hogy meg is kellett újráni. A második versszak végen érkezett *Kaszás* Lajos a B. P. E. elnöke, akit a dalárda ereztes torjú hatalmas eljennel fogadtak. Ekkor élénkönk a telefonhoz szólítottak, a honnét visszatérve, örvendő jeleneteket, hogy a Budapesti Pinczerek szakegyesülete estélyét *Tóth* Kálmán, a Temesvári pinczerek nevében üdvözölte, és öt forintot küldtek az egyesület javára.

Tóth Kálmán, illetve a temesvári kartársak ez ölette keelmesen leptek meg mindenkit s általános tetszésnyilvánítások közt fejezték ki elismerésüket. A dalárda után *Braun* Ferencz ur adta elő a „Var és kunyhó,” szavaltatával szep hatást keltve. *Vidor* A. ur Gabányi Á. „Tót táncmester”-ét adta elő óriási derűtséget kelte kitűnő alakításával. A második rész első számánál *Gár-*

donyi József ur lépett a világot jelentő dalszakra az „Ágota kisasszony” előadásával igaz és mély hatást ért el. A felhangzó viharos tetszészavaltó kényszerítve, „Simon Judit”-ot szavaltta meg el s a hatás frenetikus volt. Az érzés igaz hangjainak egész skáláját vitte az elismerésért való nemese versenybe és ez az igazi természetadala tehetség gyönyörűen érvényesült.

Ezután következett „Háromláb kapitány” *Paragó* L. ur humoros előadásában, kimeglepő hüen utánozta a zsidó jargont.

Most következett a program végp. nevezett slagerje. *Porjesz* Samu f. p., egyesületünk választmányi tagja lépett az emelvényre, a kalapját szemére vágva, igaz betyáros érzéssel futta el egymásután szóp bariton hangján a legzebb magyar nótákat.

Műsoron kívül fellépett még: *Braun* Ferencz ur, előadva Gabányitól a „Bányaszerecséltenség”-et. *Vidor* A. ur előbbi diadalát még két szammal toldotta meg. *Tóth* István kartársunk szintén kedvet kapva, előadott egy humoros dolgot valami „Ördögről, pénzről meg az asszonyról.”

De ekkor már sokanok nagyon esiklandott a talpa, s türelmetlenül tekintettek az ajtó felé, nem jön-e *Csóka*, akit a rendezőség egy órára rendelt meg. Ugy fel kettő tájban végre híre jött: itt van *Csóka*! *Buzgó* élénkönk *Aczél*, ki mindent elkövevelt, hogy vendégeink jól mulatozzanak, maga sietett a banda elé, s diadalra vonult be a kis bőgővel karján. Aztán felszantat a Szózat felséges dallama, amit az egész vendégcsereg álva hallgatott végig. Utána a csárdás megszámálhatatlan újrával.

Hajnál felé került csak a sor a felköszöntőkre.

Ezt *Farkas* János nyitotta meg. *Aczél* Miksára, az egyesület élénkére, mint oly férfira írte poharát, ki ily fényes estély keretében mutatta meg hivatottságát, rátermettségét arra a vezerszerp, amilyen vezérre, amilyen férfira ma a magyar pinczérésnek szüksége van.

Braun Sándor a budapesti pinczerek különböző frakcióinak jelenlévő vezetőségünkre, ugymint: *Kaszás* Lajos, *Szűcs* Lajos, *Ballika* György, *Kalmár* Fábán, *Koltay* József urak egészségére írt poharát.

Aczél Miksa a hőikegét, *Danninger* Sebestény, mint az Internationaler Genfer Verbänd budapesti osztályának élnökét, továbbá *F. Kiss* Lajost, a M. V. és K. I. szakközöly társzerkesztőjét köszöntötte fel.

Végül *F. Kiss* Lajos szólat fel, szép beszédben méltatta a szakegyesület életelvároságát és hangoztatta, hogy ezen egyesület a jövő!

Talán beszéltek volna még többen is, óhajtottuk hallani *Kalmár*, *Szűcs* és *Ballika* urakat, de már a jó kedv erősen pozsgott, így csak nagy ügyyel-

bajjal lehetett az egyes szónokok részére csendet könyörögni.

F. Kiss Lajos beszéde végén *Máthé* Lajos fel is hagott az emelvényre és harsány hangon kérte, hogy most legyen vége a dikciónak!... *Mulasunk!*

Nézete általános helyesléssel találkozott, s a jó kedvnek kivirradtik mi sem vetett gátat.

Az estély rendezését *Berend* Sándor, *Braun* Ferencz és *Farkas* János vezették, *Aczél* Miksa szorgos, figyelmes felügyelete mellett.

Az ünnepek felülkelték a következők: *Behr* Kálmán 20 fill., *Koltay* József 60 fill., *Forintos* Dénés 60 fill., *Rigó* N. 20 fill., *Sonogyi* Kálmán 60 fill., *Papp* Lajos 60 fill., *Klein* Ignác 2 kor., N. N. 60 fill., *Porjesz* Samu 60 fill., *Józsa* Aladár 60 fill., *Kánitz* Antal 1 kor., N. N. 30 fill., *Lengyel* János 50 fill., *Géczy* Kálmán 1 kor., *Fischer* János 60 fill., temesvári pinczerek nevében *Tóth* Kálmán 10 kor., *Braun* Sándor 1 koronát. Összesen 20 kor. 90 fillér.

Az egyesület vezetősége ezután mond köszönetet a jöszvü kartársaknak.

A mi karácsonyunk.

(Emlékeések.)

Sokszor gondolkoztam azon, hogy vajjon mikor érem el azt, hogy mi pinczerek egyszer már önmagunk érdekében is jöszvüek fogunk lenni. És évről-évre vártam azt a kis híreskét, a melyből azt fogom megtudni, hogy a pinczér pinczerek érdekében tett...

Tehát mégis... megtörtént, megtörtént, amit már nem reméltem, illetve amiről lemondani tíz évi megfigyelésem után, a legnagyobb szívfájdalom dacára is kénytelenek láttam.

És mégis hajótöröttként jutottam ki, hiedelem feneketlen tengeréből, és ha mindenkor fajt tudni azt, hogy hiedelem csütörtököt mond, ugy most szívem ketszere hevesebben dobog, mint bármikor másszor, bármín nagy saját személyemet ért örmörök dobogni szokott.

S hogy miért van ez?

Tudom, sokan fognak csodálkozni e felett, és ép azért en szükségesnek tartom e helyen foglalkozni e kérdéssel és ép azon oknál fogva, hogy a jövőben miként kell jogainkat érvényre juttatni helyesen; és egyzersmind rá utalni arra, hogy a pinczerek eddig egyetlen egyszer tudták megvalásztani azt a tért, a hol legelnyvalóbb volt a segély.

Mert azazal mi vajmi kevés humanizmus gyakorolunk, ha más, egész idegen elemek segélyezését mozdítjuk elő, és pedig azért, mert saját szakmabeliünkör egészen megfeledkezünk.

Az árva, a szegény és tudom én milyen czímen jelentkező gyermekeket ruházzak fel azok, kiknek nincsenek szaktársaik, a kik nélkülöznek. Ruházzak fel azok, kiknek anyagi jólétük megengedi, és olyanok, kiknek véletlen-ségből, nincsen nyomorba jutott kar-

társuk. És mi, kiknek kötelességünk gondoskodni a mieinkről, tartsuk kötelességnek mindenkor, csakis a mi körünkben segíteni.

És most, a midőn a szakegyesület fennállásának első évében megmutatta az igazi utat a pinceszerek számára, igaz és őszinte szívvel üdvözölöm, üdvözölöm pedig azért, mert a legnagyobb jó-témény a mi ember eszélekedhetik az, ha az év legszentebb ünnepének első estélyén oly kartársunknak, kiknek se családjuk, sem ismerősi és teljesen idegenül hagyatra e nagy ünnepen otthon nélkül állnak, azoknak mégis kedvessé, viggá, otthoniassá tenni az estét, a legnemesebb tettek közé tartozik.

Ötven elhagyatott, a legkeserűbb érzésekkel eltelve szívében, gondolt az ünnepe előtt nyomorúságára ötven ember; gondolt megvetéssel, utálattal arra, hogy mily mostohaúságra reszesíti őket az élet viszontagsága, ötven ember azzal a tudattal volt eltelve, hogy az év legnagyobb és legszentebb ünnepén, talán vasóra nélkül kénytelenek lefedüdni; vajon ti boldog halandók, tudjátok-e mily keserű lehet ez az érzés? . . .

De nem úgy történt!

Végre megis megtörtént az első lépés az igazi uton.

És merem hinni, hogy így lesz ezután, mert az ötven kétségbeesett ember, kik szomorú helyzetük dacára, részesültek a nagy ünnep előestéjének örömeiben, azok örömmamóra garanciát nyujt nekünk arra, hogy ez ismétlesre talál, sőt határozottan tudom, hogy évről-évre nagyobb és nagyobb mérvet fog ölteni.

Ugy legyen, legyünk jók, sőt sokkal jobbak, mint eddig voltunk, legyünk jók önmagunknak, mert ne feledjük el azt az arany mondatát, ma nekem, holnap neked . . .

Berend.

Hivatalos rész.

Köszönetnyilvánítás.

Belatini Braun pezsgőbörgyáros urnak 10 kor. adományért és *Tóth Kálmán* temesvári főpincézert urnak szintén 10 korona adományáért e helyen halás köszönetet nyilvánítja a „Budapesti Pincézerek Szak- és Munka közvetítő Egyesület” Elnöksége

Felkérjük azon tisztelt vidéki kartársainkat, akiknek előzetesük December és Január 1-rei lejárt, szíveskedjenek azt minél előbb megújítani, mert a „Sörvők” eddig csak a megszűnt „Pincézert” előzetése fejében ment.

H I R E K.

A „Magyarország” december 23-iki számából vesszük át az alábbi kis közleményt:

Páska, decz. 21.

Tisztelt Szerkesztő ur!

Mint becses lapjának egyik állandó

olvasója szintén „gondolkozom”, mint a december hó 18-iki számban megjelent cikkben egy trafikos ur emliti. Gondolkozom cikkíró sorai felett, ki, mint levestől kitűnik, nemes meglepedése sorsával. Azonban mi szóljunk sorsunkról, mi pincézerek, kiknek nemesek, hogy a vasár- és ünnepnap delutánok nincsenek megadva, nehogy még az esték! Mit szóljunk mi, akiknek kivétel nélkül, akármilyen nagy ünnep legyen, reggel 7—8 óratól késő éjfélig, sőt éjfélt utáni mindennap talpalkunk kell? Mit szólunk mi, kiknek még az is hallásból ismeretes, csak hogy egy-egy ünnepnapok csak az estét is az övéi közt lőttse? Vagy talán nekünk nem volna, nincsen jogunk a felszólaláshoz? Mi pincézerek talán nem Isten teremtményei vagyunk? Nem vagyunk mi szintén adózított magyar állampolgárok? Azért minden laradozásaink dacára eddig semmi eredményt sem tudunk elérni. A mi pauszaink és felszólalásaink sehol sem láttak visszhangra. Talán a trafikosok jogosult munkaszünetet mellett, eljön az idő, mikor mi is beszélhetünk valamilyen szünetről és pihenésről.

Tisztelettel

Frank Rezső
pincézert.

Igazán eredeti, hogy így irányban is emelkedik hang . . . úgy látszik, a kor szelleme kezd köztünk lábrakelni — no de talán már ideje is volna! . . .

Híresarnok. *Weiszbach Béla* főpincézert állást a Muzsa-kávéházban. — *Lóvi* Rudolf főpincézert állást a Francia-kávéházban. — *Lóvi* Sándor nappali fizetési állást nyert a Wertheimer-műtalonban. — *Müller* Sándor nappali fizetési Kohn-kávéházban. — *Jandó* József felszolgálói állást Győrbe Kisfaludy-kávéház. — *Golobits* Károly főpincézert állást Lippert, Nemzeti-kávéház Újpest. — *Martinkovits* J. Arpád-kávéház. Újpest. — *Schäden* János éth. állást Erdélyi borozó. — *Presits* Ferenc éth. állást Gütler-vendéglő. — *Woldhauser* Vilmos felszolgáló Monopol-kávéház. — *Horváth* Sándor éth. Kaufmann-gépgyári kintinba. — *Hujber* József fizetési állást Casino, Kőbányán. — *Brenkmann* Ferenc éth. a Rézvény-szállóban, Kőbányán.

Eljegyzés. *Geffin* Imre kartársunk január hó 3-án tartja eljegyzési ünnepét *Németh* Kálmán építőmester hájos leányával *Ivónn*l.

Halálozás. *Kudics* Imre kavézári felszolgáló a Szt.-István kórházban f. hó 24-kén d. u. túlfeszített munkától eredő tuberculosisban meghalt.

Telefon és telegraf. A villanyosság e két csodáját használta fel *Tóth* Kálmán barátunk a temesvári lelkes pincézerek nevében, hogy a szakegyesület estélyén a kartársi szeretetet és az összetartozandóság érzelmét a távolból is dokumentálják, és hogy az estélyen jelenlevőknek kedves meglepetést szerezzen.

Tóth Kálmánnak kitűnően sikerült ez az ötlete, mert mikor elnökünk, *Aczél* Miksa a telefonál visszajött, hova *Tóth* Kálmán Temesvárról hívatta, már nagyszámú közönség volt jelen a Nemzeti-szálloda nagy termében és jelentését, hogy *Tóth* Kálmán a temesvári pincézerek nevében üdvözlötlet küldi telefonice, és távirattal pedig az egyesület javára 5 forintot, frenetikus tapsviharral és éljenzással fogadták. Ezen esemény nagyon hozzájárult az est sikeréhez, emelte a hangulatot, és egész éjfel közbeszéd tárgya volt. *Tóth* Kálmánnak és temesvári kartársainknak a küldött adományért lapunk más helyen mond az egyesület elnöksége halás köszönetet.

A megszelített törzsvendég. Ezt a „zamatos” kis cikket a „Magyar Szó”-ból vettük át, hitelességeért ő a felelős.

„Egyik látogatott fővárosi vendégnek volt egy igen szeszélyes törzsvendége, a kit a pincézerek sehogys soha sem tudtak kedvére kiszolgálni. A rossz természetű ur különösen a „sörliu”-ra pikkelte, mivel szemben változtatott szekaturákat eszelt ki. Mindenki tudja, a ki a vendéglőbe jár, milyen sokféle módon és formában lehet üdözni egy pincézert a vendégnek, ha a vendég „törzs”, a pincézert pedig ügyleten. Visszaküldte a sört, a mit hozott; egyszerű azért, mert hanzlis, másszor, mert nem elég habos, harmadszor, mivel sok a habja, s rosszul mérték meg, s így tovább, a spanyol inquizicio minden fajtája szerint.

Ez a szekatura addig tartott míg — igaz, hogy csak négy — évi sürgötés után a vendéglős egyszer csak elcsapta — persze nem a törzsvendéget, hanem a sörliut. A vendég holdog volt! Másnap ragyogó arccsal lepett be a vendéglőbe és szeliden szolt az új sörliunak:

— Egy pohár vilgost!

Ebben a pillanatban megjelenik a levehről és meitán valamit kérdez a fizetőnczértől, odamegy a törzsvendéghez:

— Levél, kérem . . .

A vendég átveszi a levelet s feltörvén, gyanutalanul belepillant, de már a következő pillanatban elsápad és felhördül:

— Hol az a gazember? Hol az a gazember?

A level tudniillik így szolt:

Tisztelt Uram!

Ön négy esztendőn keresztül szakadatlanul szekirozott engem, most pedig elcsaptott. Megvallom, ennek legfőbb ideje volt, mert már négy éve mindennap on hortam Önnek a sört, és ezalatt a négy év alatt minden nap belekö-pt-tem az Ön sörbe; s ha meg az ötödik évben is itt maradok, az ötödik évben is mindennap ugyanazt tettem volna.

Tisztelettel a sörliu.

És a szeszélyes törzsvendég azóta úgy banik a pincézerekkel, akár a himes-tojással.

Vendéglőmegnyitás. Tomik János régi vendéglős e hó 20-án, a már egyszer birtokában volt VII. ker. Hársfalva 1. szám alatti vendéglőt *Szlatariús* József kartársunktól újból átvette és azt átalakítva, megnyitotta. Jó házikosztorról, jó és oleso borokról garantal Tomik urnak régi vendéglős volta. Különösen ajánljuk kitünő siller borát, melynek literjét potom 30 krért vesztegeti és moóri úborát, literjét 36 krért.

Főhadnagy és vendéglős. Annak idején nagy feltűnést keltett Béesben az az affér, mely *Thavenot* báró főhadnagy és *Hartmann* becsi vendéglős közt fölmerült, s melynek vége az lett, hogy a báró felfofozta a koresmárost, és revolverrel megfenyegette. Aztán mindketten feljelentették egymást becsületsértésért. Ez ügyben a napokban itélkezett a bécsi kerületi törvényszék s *Thavenot* barát 2000, *Hartmann* koresmárost 20 korona penzbírságra ítélte.

 Kiadja a „Budapesti Pinczerek Szak- és Munkaközvetítő Egyesülete.”

Felolós szerkesztő: FARKAS JÁNOS.

Ujévi üdvözletek.

1901.

Tisztelt főnök uraknak!

Kartársainknak!

Valamint egyesületünk

minden egyes tagjának!

Boldog új esztendőt kíván a

Budapesti Pinczerek Szak- és

Munkaközvetítő Egyesülete

választmányja nevében ;

Nagy Károly *Acsél Miksa*

alulök. *alulök.*

Az elhelyező Iroda tisztviselői nevében.

Blum László

irodavezető.

Boldog új évet!

Üdv az újévre!

Szerencse, jólét, megaládedottság, zavartalan boldogság, amit az 1901. évre l. olvasóinak kíván a „JÖVŐNK” szerkesztősége.

Boldog újévet kívánok

összes kartársaimnak, jóbarátaimnak és ismerőseimnek

Porjesz Samu főpinczér

Budapest. Weingruber étterem.

Ezuton kívánok boldog ujesztendőt

kartársaimnak és jóbarátaimnak

Diósy Agoston

Budapest. főpinczér.

Ezuton kívánok sok szerencsét és boldogságot az ujesztendőben

Nagy Károly főpinczér

Opera kávéház Budapest.

Boldog újévet kíván

Geiszlinger István főpinczér

Budapest, Klotild-kávéház.

Boldog újévet kíván

Wischer István fizető pinczér

Nagy Balázs vendéglője „Borsody csardához”

Budapest.

Boldog új évet kíván

Wiener Dezső főpinczér

Magyar Színház Kávéház

Budapest.

Boldog új évet kíván

ismerőseinek

Geffin Imre

Budapest.

Boldog újévet kíván

Kemény Béla

New-York kávéház főpinczér

Budapest.

Boldog újévet kíván

KELLÁR JÁNOS

Macskásy-étterem

Budapest.

Szerencsés ujesztendőt!

Az összes ismerőseinek kívánja

Prizl Sándor

Elevátor kávéház főpinczére Budapest.

Boldog újévet kíván

Stumpf Sándor főpinczér

Magyar színház kávéház

Budapest.

Boldog újévet

kívánok ismerőseimnek és barátaimnak

Józsa Aladár, éthordó.

Budapest. Klivényi étterem

Ezuton kívánok

Boldog újévet

ismerőseim, kartársaim és barátaimnak

Budapest. Deutsch Artur.

Boldog újévet

kívánok ismerőseim, kartársaim és ellenségeimnek.

Budapest.

Braun Sándor.

Ezuton kívánok

Boldog újévet

ismerőseimnek és barátaimnak.

Budapest. Farkas Gyula.

1901-iki ujesztendőre

minden jót, boldogságot és szerencsét kívánok jó barátaimnak, ismerőseimnek és kartársaimnak

Nyágyai Odön vendéglős.

Dolány-u. 81.

Sok jót kíván ismerőseimnek és jó barátainak

Tomik János vendéglős.

Budapest.

Boldog újévet kívánok

ismerőseimnek, kartársaimnak

Boross Gyula főpinczér.

Boldog újévet kíván

Ekamp Gyula főpinczér.

Orient-szálló. Budapest.

Boldog újévet kíván

Klein Béla főpinczér

Munkácsi-kávéház. Budapest.

Boldog újévet kíván

László Zoltán főpinczér

Rémi-kávéház. Budapest.

Boldog új évet kíván

Seemann Andor

Belvárosi-kávéház. Budapest.

Boldog újévet kíván
Hermann János Budapest.

Boldog újévet kíván
Gergely László Budapest.

Boldog újévet kíván
Neumann Hermann Budapest.

Boldog újévet kíván
Löwy Rudolf főpinczér
Francia kávéház
Budapest.

Boldog újévet kíván
Braun Ferencz
főpinczér
Stefánia kávéház Budapest.

Boldog újévet kíván
kartársainak és összes jóbarátainak
Buck Sándor Budapest.

Boldog újévet kíván

Löwentheil S. Sándor
Picolo kávéház Budapest.

Boldog újévet kíván
Dorner Sámuel
főpinczér

Picolo kávéház Budapest.

Boldog újévet kíván
Vurglics Vilmos főpinczér
Sturm-étterem Budapest.

Boldog újévet kíván
Papp Lajos főpinczér
Sztanoj kávéház Budapest.

Boldog újévet kíván
Ament János főpinczér
Budapest.

Boldog újévet kíván
Rupszky Zsigmond főpinczér
Nyugati pályaudvar Budapest.

Boldog újévet kíván
Forintos Dénes főpinczér
Műcsarnok kávéház Budapest.

Boldog újévet kíván
Horváth Gábor főpinczér
Tútra kávéház Budapest.

Boldog újévet kívánok
Korbusz Gy. Lajos főpinczér.
Budapest.

Boldog újévet kívánok
t. vendégeimnek és kartársainak.
Csobor Antal vendéglős.
Budapest.

Minden jót és sok szerencsét kívánok
vendégeimnek és jó barátainak
az újévben
Győri Mihály vendég ös.
Budapest.

Boldog újévet kíván
Heimann József főpinczér
Budapest, Hazám-kávéház.

Boldog újévet kívánok
jóbarátainak és ismerőseimnek
Keleti Adolt Budapest.

Boldog újévet kíván
Rényi és Kiss kávéások.
Budapest. Favorit-kávéház.
Aradi-utca és Felsőerdősor-sarok.

Boldog újévet kíván
Kozma Zsigmond Budapest.

Boldog újévet kíván

Kintzi Antal szobafőpinczér
Metropol-szálloda Budapest.

Boldog új évet kíván
Erdősi Ferencz portás.
Metropol-szálló Budapest.

Boldog újévet kíván
Lichtmann Kálmán szobapinczér
Metropol-szálló Budapest.

Boldog újévet kíván
Moravcsik Ferencz főpinczér.
Uj-Dombóvár, vasúti vendéglő.

Boldog új évet kívánok
kartársainak és ismerőseimnek
Langenbach György felszolgáló.
Budapest.

Boldog újévet kívánok
kartársainak és jó barátainak
Steiner József Budapest
Emke-kávéház.

Boldog új évet kíván
Láike László főpinczér.
Budapest.

Boldog újévet kíván
Spitz Samu
kávés
„Sabária-kávéház” Budapest.

Boldog újévet kíván
Mejerhoffer Ferencz
Sztanoj kávéház Budapest.

Boldog újévet kívánok
kartársainak és jóbarátainak
Lencső Dezső Budapest,
Hanusz-kávéház.

Boldog újévet kíván
Hoch Lajos
főpinczér.
Budapest, Belvárosi kávéház.

Boldog újévet kíván
Schmidt János főpinczér
Sabária kávéház Budapest.

Boldog újévet kíván
Fülöp József Budapest
Emke-kávéház.

Boldog újévet kíván
Feiner Jenő főpinczér
Emke-kávéház.

Mindazoknak, akik a pinczerek
érdekében fáradoznak és a
közjó érdekében áldásos mun-
kát végeznek, boldog és sike-
rekben teljes újévet kívánok.

Braun Ferencz
j. h.
Budapest.

Szakegyesületünk
minden egyes tagjának

Boldog újévet kívánok
Kónya Sándor
pénzbeszedő és taggyűjtő Budapest.

BOLDOG UJÉVET KIVÁN

összes ismerőseinek és jóbarátainak
Moricz Sándor
 főpinczer
 Budapest Hanusz kávéház.

Boldog újévet kívánok
jóbarátainknak és ismerőseimnek

László Gábor főpinczer
 Budapest „Elite” kávéház.

BOLDOG UJÉVET KIVÁN
Ott Nándor főpinczer.

Budapest. Kisfaludy-kávéház.

Boldog újévet kívánok
 kartársaimnak és ismerőseimnek

Juhász Mihály
 Budapest.

A ki nem hiszi, hogy boldog újévet kívánok,
 az személyesen is megkérlelheti.

Rogács László főpinczer
 Budapest.

Kalász József főpinczer

Boldog újévet kíván minden kartársunk
 és az ismerőseinek
 Budapest Médikus kávéház.

Boldog újévet kívánok

kartársaimnak, barátaimnak
Egyed György
 főpinczer.

Boldog újévet kíván

Gollobics Károly főpinczer
 Muzsa-kávéház, Budapest.

Boldog újévet kíván

Kőröendi Mihály
 Fischer-étterem. Budapest.

Boldog újévet kíván

Magyarország összes pinczéreknek!

A jövő évre összes reményeik beteljesülését
 kívánja
 a „Búrok” T. társulata.
 Budapest.

„Magyar Szó“

a pinczerek napilapja.

Az egyetlen napilap, mely a pinczerek sérelmeivel a legmélyebbrelátóan foglalkozik, sőt részünkre külön rovatot nyitott. Azért felkérjük kartársainkat, hogy nap után kísérik figyelemmel, mert minden nap egy-két közleményben is foglalkoznak velünk, tehát nagyon előnyös, ha mindegyik terjesztjük, mert így ügyünk a legszélesebb körökben lesz ismertté.

Okmányszerző vállalat!

Menyasszonyok, vőlegények!!

Az orsz. Esketési Egyvívőség, Budapest, VII., Kerepesi-út 14. sz., mindenféle okmányt megszerz. Keresztülviszi és elvállalja a házassági díszpapirokat, névmagyatolásait, mindenféle írás- és katonai leveleket, állampolgárságot, örökbe fogadási ügyeket és különböző engedélyek megszerzését, jogtanácsosa segélyével.

Beszéri a házasságkötéshez szükséges összes okmányokat, engedélyeket, elvéri a kihirdetés körülírt utakat. Amerikai és minden külföldi megbízásokat lebonyolít.

Ügyvivő: **KELETI J.**

Szegényeknek teljesen ingyen áll rendelkezésére a vállalat.

Vendéglő a „Sváb Miskához“

VII., Dohány-utca 54. Akácfa-utca sarok.

Vendéglő-átvétel.

Van szerencsém a tisztelt fővárosi és vidéki közönséget tisztelettel értesíteni, hogy Budapesten, VII., Dohány-utca 54. sz. Akácfa-utca sarok a „Sváb Miskához” címzett vendéglőt átvettem s azt a mai kor igényeinek megfelelőleg berendezve a nagyerdemű közönség, különösen t. szaktársaim heves figyelmébe ajánlom. Tamaszkodva a pinczeri pályán sok éveken át szerzett tapasztalataimra, mint a Drechsler-fele s a „Virágbokr” és a „Magyar Király” szálló éttermek volt pinczére, a Magy. Athletikai Club volt vendéglőse, igyekezni fogok, hogy jó konyhámmal, természetes itálaimmal t. vendégeim pártolását minél nagyobb mérvben kiérdemeljem.

Szamos látogatásért esd.

Tisztelettel
Csabor Antal
 vendéglős.

Magyarországi szállodások, vendéglősök és kávéások figyelmébe ajánlva!**Tisztelt Főnök Úr!**

Van szerencsénk Uraságod b. figyelmét egyesületünk munkaközvetítő ügyosztályára felhívni.

Egyesületünk czéljából tüzte ki, hogy az ügynököket szakmánkból teljesen kizárja és ez által a szakképzettéssel köts ügyét is tovább vezesse. Egyesületünk csakis **szakképzett pinczereket és egyéb segédmunkásokat teljesen díjtalanul helyez el**, úgy a főnök urak, mint az alkalmazottak részére és hat hónapos működése alatt 2300 esetben teljesített munkaközvetítést.

A munkaközvetítésnek így módon szakmán belül való terelése annál szükségesebb, mert eddig is annyira előzönlöltek szakmánkat az idegen elemek, hogy szakmánk megmentését a teljes elposványosodástól tovább halogatni nem lehet. Ezen czél érdekében fordulunk Uraságodhoz és felkérjük, szíveskedjék az előforduló változások esetében csakis munkaközvetítő-ügyosztályunkhoz fordulni, a mivel szemben mi biztosíthatjuk Uraságodat, hogy csakis szakképzett alkalmazottakat fogunk rendelkezésére bocsájtani.

B. rendeléseit elvárva, maradtunk

teljes tisztelettel

A Budapesti Pinczerek szak- és munkaközvetítő Egyesülete

Elhelyez: szállodák, vendéglői és kávéházi személyzetet, úgymint: főpinczereket, szobapinczereket, éthordókat, kávéházi felszolgálókat, úgy férfi, mint női konyhaszemélyzetet, portásokat, bérslógákat, fűmosogókat, stb.

A közvetítés úgy a főnök urak, mint az alkalmazottak részére teljesen díjmentes.

Időigényes helyiség: **VII., Dohány-utca 40. sz.** (Sabaria kávéház.) Telefon 23-27. Kiűrn kávéházi és éttermi ressort. Az iroda vasár- és ünnepnapokon is egész nap a főnök urak rendelkezésére áll.

Több száz orvos által ajánlva

**KRISTÁLY
KÁSVÁNYVIZ**

legyen mindennapi asztali italod.

ALAPÍTOTT 1869 BONYI IPAR
KISZELA ÁGOSTON

És hazai bórond- és bórurugyára.

En gros és détail osztályok.

BUDAPEST, VII. Dohány-utca 4. sz.

BUDAPEST, VII. Dohány-utca 46. sz.

Mindenféle utazó eszközök és szobalátogatások.

Külföldön átutazók és bérletre utazók részére.

az általános feltételek szerinti szabályok szerint, vagy a

szükség esetén az utazók részére készíttetve.

Árjegyek ingyen és bérmentve.

„Favorit“-kávéház

Rényi és Kiss

**Aradi-utca és Felső-erdősor
sarok.**

32 koronaért

készitem a legdivatosabb
szabású férfi öltönyöket
vagy télikabátokat, valódí
gyapjú szövetekből.

Egy öltöny tisztítása és vasalása 2 k. 40 fill.
Piaczereknek kedvezményes árak.

GELB ADOLF
férfi szabó üzlet

Budapest, VIII., Német-utca 40.

Videkre mintát küldök.

Ugyanitt I-ső Józsefvarosi vegy. ruhatisztító
és javító intézet.

Gránitz József
fehérmű tisztító

BUDAPEST, VII., ker. Izabella-utca 17. szám

(a Magyar színházzal szemben.)

Elvállalja ingek, gallérok, közelők, disz- és
bábi ruhák, valamint szállódai és vendéglői
ruhák tisztítását **chlormezes nélkül**, a leg-
olesóbb árban. Kivonatra a ruhát elhozatom
és díjtalanul hazhoz szállítom.

Megrendelések levelezélap után, pontos cím meg-
jelölésével eszközölhetők.

Videki megrendelések pontosan teljesíttetnek.

**Egy hónapos szoba
azonnal kiadó**

Kluzál utca 8. szám. ajtó 1.



Hirdetéseket

felvesz lapunk kiadóhivatala
Budapest, VII., Dohány-utca 40. sz.



Üveggyári telepek

azelőtt:

SCHREIBER J. és UNOKAÖCSCSÉI

BUDAPEST, IV. Régiposta-utca 10. (főlemelet.)

Vendéglősök és kávéháztulajdonosok részére nagy választék

üvegedényekben

hivatalos „KORONA” hitelesítéssel.

ÁRJEGYZÉKEK kivonatra ingyen és bérmentve küldetnek.